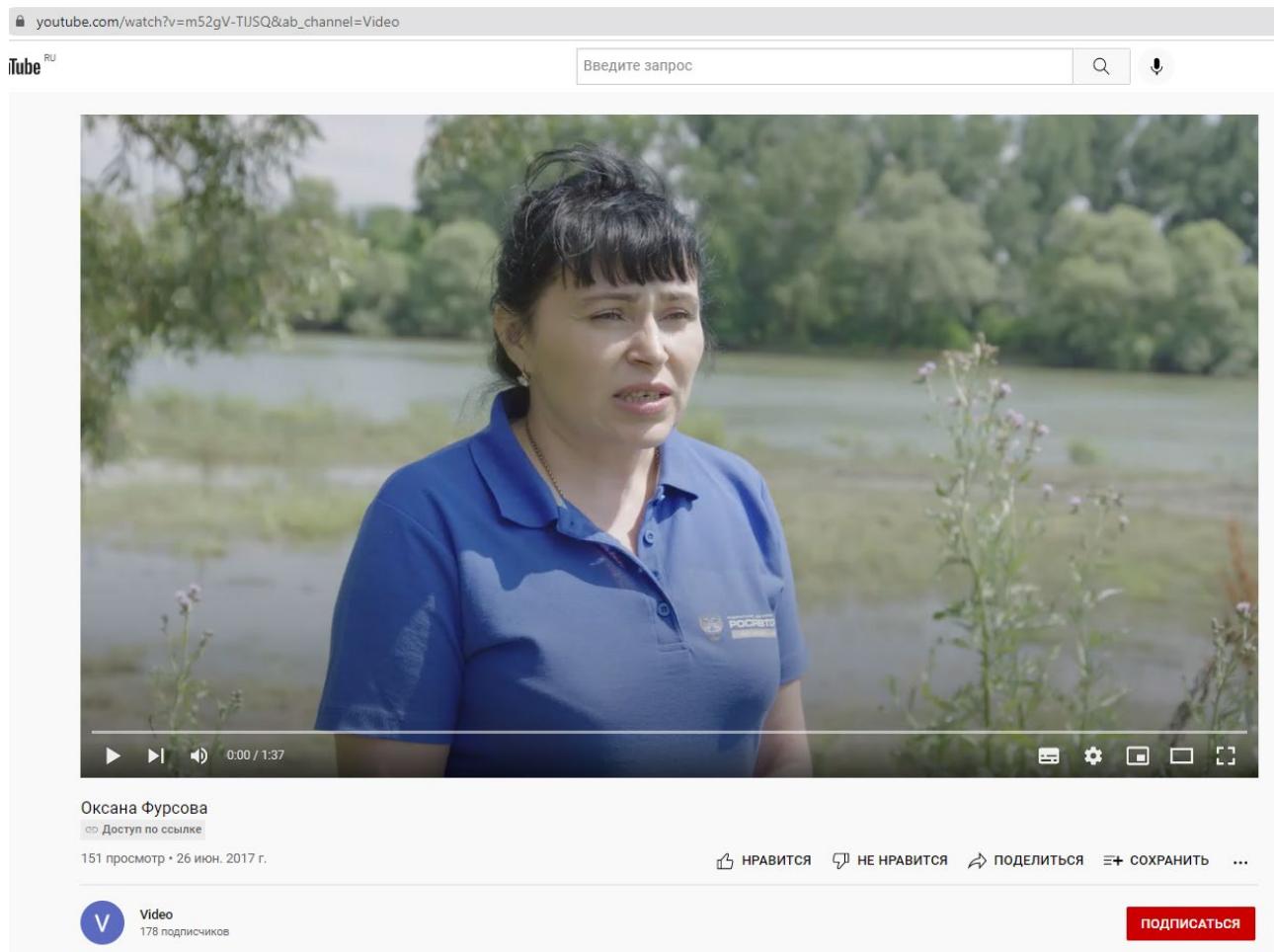


SOURCE: YouTube channel “Video”, available at <https://youtu.be/m52gV-TIJSQ>, 26 June 2017



Transcript of the original video:

Оксана Фурсова: «Компенсационные мероприятия рассчитаны на три этапа: 2017, 2018, 2019 годы. На каждом этапе будет выращено на рыбзаводах и выпущено в акватории Азово-Черноморского водного бассейна пятьсот тысяч особей молоди. Эта программа согласована с Федеральным агентством по рыболовству на основании полученного согласования на размещение объекта на предпроектном этапе, на этапе прохождения проектной документации экспертизы. Также согласована и утверждена государственная экологическая экспертиза.

В формировании данной программы участвовали научно-исследовательские организации, которые непосредственно занимаются мониторингом: это наблюдение за ихтиофауной данного района, это АЗНИИРХ, Азово-Черноморский научно-исследовательский институт рыбного хозяйства, Всероссийский научно-исследовательский институт рыбного хозяйства, а также было подключено большое количество научных сотрудников и других организаций, занимающихся этой актуальной проблемой на сегодняшний день, так как осетр русский – это вид, который у нас на сегодняшний день, во-первых, занесен в Красную книгу, а во-вторых, уже находится в стадии угрозы исчезновения. Органами Росрыбнадзора и инспекционными органами также одобрены эти мероприятия, которые участвуют в данном водовыпуске, находятся здесь, констатирует именно факт проведения данных мероприятий. Далее уже ими будет отслежен именно курс вообще, как молодь будет приживаться в реке. И, естественно, борьба с браконьерством».

Translation:

Oksana Fursova, “Compensation measures were designed in three stages: 2017, 2018 and 2019. Five hundred thousand of young specimens will be raised at fish farms and released into the water areas of the Sea of Azov-Black Sea basin at each stage. This programme is approved by the Federal Agency for Fishery in accordance with the approved location of the object at the pre-design stage and at the stage of an expert review of design documents. A state environmental expert review has also been agreed upon and confirmed.

Research entities that are directly engaged in monitoring were involved in the elaboration of this programme: it includes monitoring of ichthyofauna of the area, involving the Azov-Black Sea Research Institute of Fisheries, the All-Russian Research Institute of Fisheries, plus a large number of researchers and other entities currently working with this pressing issue, since today the Russian sturgeon is, first, a Red Book species, and, second, it is on the brink of extinction. The bodies of the Russian Federal Agency for Fishery and controlling authorities have also approved these measures and participate in these release efforts, are present here and attest that these measures are being taken. It is for them to monitor the general course later on, how the young fish will settle in the river. And, naturally, to fight against poaching.”